

# **Редакционная политика (принципы) Общественной телерадиокорпорации Кыргызской Республики**

*Утверждено решением Наблюдательного совета ОТРК от 26 апреля 2011 г.*

## **Предисловие**

Общественная Телерадиокорпорация Кыргызской Республики (ОТРК) является национальным общественным средством массовой информации, которое действует независимо от государственных, частных, коммерческих, религиозных и других интересов. ОТРК выполняет свою миссию в интересах общества и граждан в соответствии с законодательством Кыргызской Республики, в том числе Конституции КР, Декретом «Об Общественной Телерадиокорпорации КР», и другими законодательными актами КР, регулирующими деятельность ОТРК как средства массовой информации и определяющими права граждан, включая:

- Закон КР «О средствах массовой информации» от 02 июля 1992 года;
- Закон КР «О защите профессиональной деятельности журналиста» от 05 декабря 1997 года;
- Гражданский кодекс КР от 08 мая 1996 года;
- Уголовный кодекс КР от 01 октября 1997 года;
- Закон КР «О гарантиях и свободе доступа к информации» от 05 декабря 1997 года;
- Закон КР «О доступе к информации, находящейся в ведении государственных органов и органов местного самоуправления» от 28 декабря 2006 года.

Общественная Телерадиокорпорация Кыргызской Республики (далее ОТРК) придерживается самых высоких редакционных и этических стандартов при предоставлении информации, программ и услуг медиа потребителям, находя баланс между соблюдением свободы слова и ответственной журналистикой.

Этот документ предназначен в помощь сотрудникам ОТРК при решении сложных редакционных вопросов с целью производства качественных материалов, соответствующих самым высоким редакционным и этическим стандартам. Редакционная независимость ОТРК является значимым фактором в роли ОТРК как национального общественного вещателя, и именно поэтому четкое понимание и соблюдение редакционной политики обязательно для всех сотрудников ОТРК, имеющих отношение к подготовке, производству, выпуску и ведению программ на ОТРК, а также к медиа материалам, произведенным на стороне и размещаемым в эфире ОТРК.

Этот документ служит также инструментом постоянной оценки медиа контента ОТРК с целью постоянного улучшения качества содержания медиа продукции.

Редакционная политика утверждается решением Наблюдательного Совета ОТРК с учетом мнений, предложений редакций ОТРК и обновляется по мере необходимости.

## **Редакционные принципы ОТРК**

В своей работе по производству медиа контента сотрудники Общественной телерадиокорпорации руководствуются следующими редакционными принципами:

### Общественный интерес

ОТРК передает общественно-значимую информацию, содержащую значимую долю анализа и раскрывающую тему с учетом интересов аудитории. Программы ОТРК освещают общественно-значимые темы, затрагивающие права и потребности медиа потребителей, включая предоставление эфира для общественных дебатов. Принцип значимости и общественного интереса выявляется путем проведения медиа измерений среди аудитории и осуществления обратной связи с аудиторией.

### Профессионализм

ОТРК производит и выпускает медиа контент, отвечающий общепризнанным международным стандартам качества медиа продукции, стремясь к удовлетворению самых высоких требований, установленных медиа потребителями и профессией журналиста.

### Редакционная независимость

ОТРК независима от интересов государственных органов и частных интересов. Аудитория ОТРК может быть уверена в том, что содержание ОТРК не подвергается влиянию ни политических, ни коммерческих, ни частных лиц.

### Объективность

При производстве информационных и аналитических программ сотрудники ОТРК предоставляют объективную информацию, основанную на фактах и сведениях достоверных источников информации с четким разграничением фактов и комментариев. Сотрудники ОТРК КР не передают личное мнение в информационных программах, не продвигают определенное мнение и стремятся к достоверному освещению событий и фактов с учетом интересов аудитории.

### Достоверность и беспристрастность

ОТРК не передает недостоверную, непроверенную или ложную информацию. Для передачи информации о происходящем, сотрудники ОТРК проверяют факты, источники информации и передают лишь подтвержденную информацию, избегая безосновательных спекуляций.

При сборе и передаче информации, сотрудники ОТРК придерживаются принципа беспристрастности. Принцип беспристрастности проявляется в последовательности относительно содержания программ, что выражается в одинаковых решениях и отношении к разным лицам и событиям в одинаковых обстоятельствах.

### Плюрализм мнений

ОТРК осуществляет вещание, отражающее диапазон мнений, имеющих значение для освещаемой темы. ОТРК при подготовке информационных и аналитических программ стремится к справедливости и открытости и передаче самых важных точек зрения, анализируя направленность и конфликтность взглядов. При освещении конфликтных или спорных вопросов, ОТРК обязуется предоставлять сторонам, участвующим в спорных событиях, возможность высказать свое мнение и позицию. Все стороны, участвующие в спорных вопросах, пользуются одинаковым объемом эфирного времени для высказывания своей позиции.

### Разнообразие тем и принцип равенства

ОТРК предлагает широкий спектр программ и освещает разнообразные темы, не

отдавая предпочтение отдельным темам в ущерб другим, на всей территории страны, в интересах всего населения КР, с учетом этнического, национального и культурного разнообразия страны.

### Ответственность перед аудиторией

Сотрудники ОТРК и члены Наблюдательного Совета ОТРК несут ответственность перед аудиторией в соответствии с принципами ОТВ за исполнение своих обязанностей и создание механизмов обратной связи с медиа потребителями ОТРК. Доверие медиа потребителей является основой Общественной телерадиокорпорации КР.

### **Содержание**

1. Достоверность и беспристрастность
2. Объективность и плюрализм
3. Редакционная независимость и профессионализм
4. Национальные интересы и ПРИНЦИП равенства
5. Общественный интерес и ЧАСТНАЯ ЖИЗНЬ
6. Дети
7. Религия
8. Освещение политических вопросов. Чрезвычайные ситуации
9. Ответственность перед аудиторией и связи с общественностью

#### **1. Достоверность и беспристрастность**

Достоверность и беспристрастность при подготовке медиа материалов являются основными редакционными ценностями Общественной телерадиокорпорации КР. Информация, предоставляемая ОТРК КР, происходит из первоисточника(ов), имеет доказательную базу, тщательно проверяется и передается медиа потребителю на доступном языке с четким разграничением фактов и комментариев.

В случае если информация является противоречивой, ОТРК предоставляет информацию из источников, имеющих непосредственное отношение к событиям, с добавлением анализа и комментариев из компетентных источников информации. Источники информации четко указываются.

При сборе и передаче информации, сотрудники ОТРК придерживаются принципа беспристрастности, которая проявляется в последовательности относительно содержания передач, что выражается в равнозначном отношении к разным лицам и событиям в одинаковых обстоятельствах.

При монтаже и редактировании материалов (аудио-визуальных, фотографий, видео или других документов), в том числе при воссоздании событий, ОТРК гарантирует недопущение искажения смысла с тем, чтобы не ввести аудиторию в заблуждение. Новостная служба ОТРК не использует воссоздание событий вследствие высокого риска ввести в заблуждение потребителей.

ОТРК использует материал, предоставленный третьими лицами, только в случае, если содержащая информация является достоверной и надежной и соответствует редакционным принципам. Этот пункт касается экономических/финансовых прогнозов, статистических данных, исследовательских и социологических опросов, прогнозов погоды, и др. При передаче информации, касающейся здравоохранения и криминальной составляющей, необходимо указывать контекст проблемы, тренды и изменения в данной сфере с тем, чтобы медиа потребители могли сделать выводы. Таким образом, ОТРК передает не только информацию о событиях, но также причины происходящего, используя достоверные и компетентные источники информации и мнений.

ОТРК не может быть инициатором, заказчиком и/или исполнителем опросов общественного мнения о политических или иных общественных событиях. При публикации результатов общественных опросов о политических или других общественных вопросах, ОТРК указывает сведения о методологии проведения опроса, которая являются важным для интерпретации результатов. Эти сведения могут касаться: времени проведения опроса, числа опрошенных, метода сбора информации, региона или регионов проведения опроса, статистической оценки возможной погрешности, заказчиков опроса.

При использовании архивных материалов и повторе медиа материалов в ТВ и радиозэфире необходимо использовать постоянную метку с обозначением использования архивных материалов и, в случае повтора программы, указывать дату первого показа материала.

ОТРК принимает во внимание, четко и безотлагательно указывает на ошибки, в случае если они были допущены в медиа материалах ОТРК. Оперативное исправление ошибки указывает на то, что было передано неверно и корректирует информацию, указывая на стремление ОТРК быть достоверным. Юридическим и физическим лицам, в отношении которых была распространена недостоверная информация, должно быть предоставлено право на ответ. Ответ ограничивается опровержением фактов, сообщается бесплатно и максимально быстро.

ОТРК имеет право отказаться от распространения ответа в случае:

- если ответ не ограничивается опровержением фактов, которые оспариваются;
- если ответ является неоправданно длинным;
- если лицо не может продемонстрировать нарушения своих законных прав и интересов;
- если требование об опровержении было получено более чем через 2 месяца после предоставления спорной информации.

## **2. Объективность и плюрализм**

ОТРК предлагает широкий спектр информационных, просветительских и развлекательных вещательных программ на всей территории страны в интересах всего населения КР, с учетом всего ее этнического, культурного разнообразия. ОТРК предлагает медиа продукцию, представляющую интерес и отражающую реальность всех регионов страны, основываясь на данные опросов медиа аудитории. ОТРК в равной мере освещает разнообразные темы, не отдавая

предпочтение отдельным темам (политические события) в ущерб другим (социальные, культурные и другие).

ОТРК соблюдает стандарт объективности и плюрализма мнений при подготовке и передаче всех медиа материалов вне зависимости от медиа носителя (ТВ, радио, онлайн и пр.). В особенности этот стандарт принимается во внимание касательно противоречивых политических и экономических (индустриальных) вопросов, а также основных вопросов, относящихся к текущей общественной политике государства.

При освещении конфликтных или спорных вопросов, ОТРК стремится отражать разнообразный спектр мнений, в том числе противостоящих сторон, с тем чтобы исключить непредставленность стороннего мнения. Все стороны, участвующие в спорных вопросах должны пользоваться одинаковым объемом эфирного времени для высказывания своей позиции. При необходимости ОТРК имеет право представить отдельный аспект вопроса или предоставить возможность выражения мнения только одной стороне, если на то существует значимая редакционная причина, но при этом ОТРК предоставляет право на ответ второй стороне, если таковая возникнет.

ОТРК не передает информацию, задевающую честь, достоинство и деловую репутацию лиц. При передаче официального обвинения ОТРК обязательно предоставляет возможность второй стороне высказаться в равной мере. Если одна из сторон отказывается высказать свое мнение, об отказе сообщается во время передачи. В случае, если возникает необходимость передачи интервью людей, мнение и взгляды которых могут нанести ущерб представителям медиа аудитории, при принятии такого решения редакции ОТРК должны быть убеждены в том, что в передаваемом сообщении присутствует четкий и значимый общественный интерес.

Сотрудники ОТРК используют нейтральный тон в информационных и аналитических программах, не передают личное мнение в информационных материалах и несут ответственность за достоверное освещение событий и фактов с учетом интересов аудитории. В частности, журналисты и ведущие ОТРК осознают, что являются публичным лицом и голосом Общественного ТВ, и имеют значимое влияние на восприятие информации и объективность передаваемых данных. Мнения, суждения, оценка ситуации или событий в информационных и аналитических программах могут высказываться компетентными источниками информации, участниками или наблюдателями событий.

При ссылке на мнения специалистов, экспертов, ученых и других лиц ОТРК указывает их компетентность. При подготовке медиа материалов сотрудники ОТРК осознают, что мнение и/или информация, предоставляемая представителями ученых кругов, профессиональных, общественных или других организаций, может не являться сбалансированными и достоверными.

### **3.Редакционная независимость и профессионализм**

Репутация Общественного ТРВ основывается на редакционной независимости и профессионализме сотрудников ОТРК КР. Аудитория ОТРК должна быть уверена в том, что решения редакций ОТРК при подготовке и передаче медиа материалов, принимаются не под влиянием политических, коммерческих и/или частных интересов.

По формату, тону и содержанию, реклама должна четко отделяться от информационных материалов. В рекламных объявлениях не используются визуальные или речевые образы журналистов и ведущих информационных программ.

ОТРК – независима от государственных, частных, коммерческих, политических, религиозных и других интересов, за исключением общественных. Редакционная политика ОТРК придерживается принципов объективности, и ее цель заключается в том, чтобы граждане страны получили информацию, в которой они нуждаются, для формирования личного мнения о происходящих событиях в стране, регионе, мире. Также обеспечение качественными образовательными, культурными, воспитательными и развлекательными программами . ОТРК самостоятельно определяет тематику и направленность медиа продукции, исходя из редакционной политики. Смена государственной власти, в том числе в чрезвычайной ситуации, массовые или иные волнения не влияют на работу и редакционную независимость ОТРК.

ОТРК и сотрудники ОТРК ни в коем случае не получают денежное или иное вознаграждение от частных и/или государственных организаций, и физических лиц, для производства информационных и/или аналитических программ. ОТРК не получает денежное или иное вознаграждение, и не подписывает контракты для размещения рекламы в информационных. Реклама должна быть четко отделена от остальных материалов. Никакой другой материал, который не является рекламным, не должен нести в себе элементы рекламы Сотрудники ОТРК не получают денежное вознаграждение от частных или государственных, физических или юридических лиц для производства скрытой рекламы материалов в передачах, освещающих отдельные физические или юридические лица, их деятельность, товары, услуги или интересы. В противном случае сотрудники ОТРК должны сделать все, чтобы рекламные материалы были четко отделены от информационных и/или аналитических соответствующей рубрикацией или дополнительными указателями (символами), шрифтом и любым иным способом, чтобы коммерческий характер этих материалов сразу стал ясным для медиа аудитории.

ОТРК стремится производить и выпускать в эфир передачи, отвечающие международным стандартам качества, стремясь к удовлетворению самых высоких требований, установленных медиа потребителями. Подготовка любой передачи предполагает, что сотрудники ОТРК, работающие с медиа контентом, хорошо ознакомлены с темой передачи. В медиа материалах ОТРК используется грамматически и литературно грамотный язык изложения, понятный зрителям и слушателям без употребления нецензурных и оскорбительных выражений.

#### **4. Национальные интересы и принцип равенства**

ОТРК способствует развитию национальной идентичности государства с одновременным отражением и признанием этнического и культурного разнообразия страны в программировании и кадровом составе ОТРК КР. Общественная телерадиокорпорация предлагает широкий спектр информационных, просветительских и развлекательных вещательных программ на всей территории страны в интересах всего населения Кыргызской Республики.

#### **5. Общественно-значимый интерес и частная жизнь**

ОТРК пользуется правом на свободу слова и выражения, не ограничивая и не ущемляя права граждан КР на частную жизнь, при расследовании и освещении вопросов, имеющих общественно-значимый интерес. Сотрудники стремятся к достоверному освещению событий и фактов с учетом фактора общественного интереса. Под общественным интересом предполагается: освещение преступлений, анти-социального поведения, актов коррупции, проявления некомпетентности, угрозы безопасности или здоровья граждан КР, а также предотвращение введение медиа потребителя в заблуждения относительно указанных выше вопросов.

ОТРК уважает право на личную (частную, интимную) жизнь, вторжение в частную и интимную жизнь допустимо в тех случаях, когда действие героя материала имеет социальное значение или представляют интерес для общества. Перед обнародованием подобных материалов сотрудники ОТРК должны проверить, не будут ли при этом затронуты права третьих лиц. ОТРК следует принципу непредвзятости к подозреваемым, обвиняемым и подсудимым, защищает конфиденциальность источников информации и псевдонимов. Сотрудники ОТРК не могут называть человека преступником до соответствующего решения суда. При создании материалов сотрудники ОТРК должны воздержаться от обнародования фамилий и имен, фотографий людей, подозреваемых в преступлениях, за исключением тех случаев, когда они являются известными личностями, сами раскрывают свою идентичность или в ситуациях, предусмотренных законодательством.

Аудио и видеозапись не допускается в местах частного пользования без согласия объектов съемки или записи. Под местами частного пользования понимается общественная или частная собственность, где человек вправе считать себя защищенным от посторонних взглядов. При аудио-визуальной съемке в общественных местах (аэропорты, железнодорожные станции, супермаркеты, базары и пр.) не предполагается вторжение в частную жизнь.

Публичные фигуры и граждане КР, ставшие предметом/объектом новостного материала, должны ожидать внимания средств массовой информации к себе и вопросы от средств массовой информации в общественных местах.

Ограничения на вторжение в частную жизнь имеют особое значение в отношении заведений системы здравоохранения, образования (школы с несовершеннолетними детьми), пенитенциарной системы (тюрьмы, колонии), где необходимо получить два вида согласия: на сбор материала и на дальнейшую передачу/огласку.

Сотрудники ОТРК имеют право использовать записывающие устройства для сбора информации с тем, чтобы не исказить данные. Однако информация, изначально записанная для расследования вопроса, полученная без предварительного разрешения источника информации, не может быть использована для передачи по СМИ, за исключением материалов представляющих общественный интерес. При проведении интервью, в том числе по телефону и/или электронным средствам связи, сотрудники ОТРК заранее предупреждают источник информации о записи и возможном использовании полученных данных для передачи через СМИ.

ОТРК оказывает содействие сохранению и укреплению государственного единства страны, гражданского мира. С этой целью, сотрудники должны проявлять должную осторожность при освещении межэтнических отношений, споров или конфликтов в стране и за его пределами. При проведении анализа межэтнических споров или конфликтов, сотрудники ОТРК должны четко отделять происходящее от последствий, использовать мнение квалифицированных экспертов, которые в своем анализе строго придерживаются фактов. Во избежание возможной манипуляции, направленной на возбуждение межэтнических столкновений или межэтнической ненависти, сотрудники ОТРК обязаны перепроверять информацию о таких событиях.

При освещении террористических актов или деятельности террористических организаций, редакции ОТРК принимают во внимание, какие последствия может иметь материал, в том числе может ли материал: непосредственно и неминуемо спровоцировать насилие; стать вызовом к совершению насильственных преступлений. По своей форме, передачи, освещающие террористические организации или террористические акты, не должны стать вызовом или причиной к совершению любого преступления или к действию, представляющему непосредственную угрозу целостности и/или безопасности государства. ОТРК проявляет особую осторожность при подготовке материалов о несовершеннолетних, жертвах преступлений, лиц, пострадавших от стихийных бедствий и катастроф. ОТРК воздерживается от сенсационности, сцен насилия и жестокости. Передачи, освещающие случаи насильственных преступлений, не должны наносить вред достоинству жертв и их близких. При освещении насильственных преступлений, редакции ОТРК определяют, какой принцип имеет приоритет: интерес общественности к получению информации или интересы жертв и их право на личную жизнь.

При освещении криминальных событий, анти-социального поведения и/или судебных процессов ОТРК предоставляет факты в контексте. Информация не должна создавать ложное впечатление и страхи у аудитории о возможном становлении жертвой криминальных событий или анти-социального поведения. Сотрудники ОТРК осознают, что выявление имен или точных сведений личного характера о лицах, участвующих в таких процессах являются обоснованными, лишь когда они сами выступили публично по данному делу. При освещении таких случаев, сотрудники ОТРК принимают во внимание принцип непредвзятости к подозреваемым, обвиняемым и подсудимым, а также права граждан на реабилитацию лиц после завершения любого преступления. ОТРК избегает идентификации родственников или друзей лиц, осужденных за преступление или обвиняемых в совершении преступления, без их согласия. При публикации материалов о преступлениях принадлежность подозреваемого или преступника к

какому-либо религиозному, этническому или другому меньшинству упоминается лишь в том случае, если эти сведения являются значимыми для понимания развития событий.

## **6. Дети**

Дети Кыргызстана важны для ОТРК. Сотрудники ОТРК придерживаются принципов Конвенции ООН от 1989 года, касающихся прав детей. Сотрудники ОТРК должны быть особенно осторожны при освещении вопросов, связанных с детьми. Общественное ТВ предоставляет интересную, образовательную, развивающую медиа продукцию для детей, которая позволяет им осознать окружающий мир. При подготовке и передаче медиа продукции ОТРК обеспечивает эмоциональную и физическую безопасность несовершеннолетним детям. Сотрудники ОТРК в обязательном порядке получают разрешение родителей, опекунов или законных представителей при использовании образов и/или мнений детей, не достигших совершеннолетия. Недопустимым является раскрытие имен несовершеннолетних (или указывание признаков, по которым их можно распознать), которые имели отношение к незаконным действиям, стали участниками событий, связанных с насилием.

## **7. Религия**

ОТРК уважает основные права человека и конституционное право граждан КР на свободное вероисповедание. В то же время ОТРК осознает свою ответственность по защите восприимчивых лиц от воздействия и по предотвращению возможного необоснованного ущемления религиозных взглядов и верований других. В соответствии с этим, ОТРК предоставляет информацию о религиозных течениях в достоверной и беспристрастной форме, не дискриминирует представителей одной религии в отношении другой.

При подготовке материалов, касающихся/освещающих религиозные вопросы, ОТРК четко определяет цель материала и ни в коем случае не пропагандирует и не призывает присоединиться к религиозному течению.

## **8. Освещение политических вопросов. Чрезвычайные ситуации**

ОТРК освещает деятельность всех ветвей государственной власти и оппозиции в равной мере, избегая создания преимущественного положения отдельным государственным органам. Освещая деятельность государственных органов, ОТРК обращает особое внимание на процесс выполнения законов, нормативных актов, обязанностей государственных органов, и освещает причины, ведущие к принятию разных решений/действий, в том числе законодательных и нормативных актов, и их выполнения. Материалы, освещающие заседания Жогорку Кенеша КР, правительства КР, администрации Президента КР и других структур власти, предоставляют достоверный отчет о работе депутатов и государственных служащих, без субъективных комментариев журналиста и не используются для: рекламы политических партий и отдельных политических фигур, сатиры или юмора, коммерческого спонсорства или рекламы.

Сотрудники информационных передач, генеральный директор, заместители генерального директора, главные редакторы, а также члены Наблюдательного Совета не могут быть членами политических партий. ОТРК непредвзято освещает спорные политические вопросы, политические события, деятельность и предложения разных политических партий.

ОТРК освещает избирательные процессы согласно специальной предвыборной редакционной политике, утверждаемой Наблюдательным Советом ОТРК КР.

При освещении демонстраций, митингов, массовых волнений, ОТРК четко указывает цели и требований организаторов действий и оценивает количество участвующих с максимальной приближенностью к реальности с указанием источников информации, не преувеличивая и не преуменьшая данные. При передаче информации с указанием количества пострадавших во время беспорядков или чрезвычайной ситуации редакции ОТРК всегда указывают источник информации. В случае если существует несколько источников редакции ОТРК передают все данные или передают информацию источника, имеющего большую достоверность. При передаче данных с массовых волнений, ОТРК руководствуется этическими принципами по освещению актов насилия и/или беспорядков с тем, чтобы не вызвать дополнительное нагнетание ситуации.

Общественная телерадиокорпорация предоставляет бесплатное эфирное время Президенту Кыргызской Республики, Торага Жогорку Кенеша Кыргызской Республики, Премьер-министру Кыргызской Республики, Председателю Верховного суда Кыргызской Республики, для чрезвычайных заявлений.

#### **9. Ответственность перед аудиторией и связи с общественностью**

Помимо доступа к программированию, с тем чтобы голос общественности был принят во внимание, механизмы обратной связи важны для поддержания качества, точности и релевантности содержания медиа продукции ОТРК КР. В связи с этим, сотрудники ОТРК и члены Наблюдательного Совета ОТРК ответственны перед аудиторией за исполнение своих обязанностей и создание механизмов обратной связи с медиа потребителями ОТРК. Доверие медиа потребителей является основой Общественной телерадиокорпорации КР.